



EMSK Info



JUHTKIRI

We shall overcome

Eelkõige tahaksin väljendada tugevat solidaarsust miljonite Ühendkuningriigi kodanikega, kes soovivad näha oma riiki edaspidigi Euroopa Liidu liikmena. Olen oma mõtetes just nendega ja mõistan nende tohutut hämmingut. Tunnen äärmist kibedustunnet mõtte juures, et meie suhted Ühendkuningriigiga hakkavad kuuluma komitee välissuhete sektsiooni pädevusse ning et veel selgumata tulevikus ei pruugi meie keskel olla enam briti kolleege.

Olen loomulikult oma mõtetes ametiühingutegelastest sõpradega, kes osalesid suure otsustavusega kampaanias. Kuid olen sügavalt veendunud, et seda tegi ka väga suur osa organiseeritud kodanikuühiskonnast ja just seetõttu, et nad on organiseeritud, ei lasknud nad end kõigutada petlike argumentide, veel vähem häbitute valejuttudega, sest neile on omane läbimõeldud, organiseeritud, solidaarne ja ühtne tegutsemine.

Õigus on neil, kes väidavad, et Euroopa tulevik tähendab rahu, õiglust, solidaarsust ja vendlust. Igaühele. Kogu mandrile ja kõigile saartele, kes soovivad elada terviklikus maailmas. Niikuinii taastub kunagi vääramatult meie kõigi liit, mis laieneb veelgi.

Kui rääkida valedest, siis tundsin äärmist tülgastust igasuguste ebaausate populistide vastu, kes madalate kuulduste levitamise abil õhutasid vähem haritud inimeste meelepaha, minnes isegi nii kaugele, et lubasid sotsiaalseid meetmeid, mis olevat võimalikud vaid liidust lahkudes, ehkki nad teadsid ise väga hästi, et ei kavatsegi antud lubadusi ellu viia. Mul on tõeliselt kahju, et ühiskonna hirme kasutatakse peamise vahendina ksenofoobsete meeleolude ärgitamiseks ja solidaarsusele selja pööramiseks, mil kummalgi ei ole kohta õiglasel ühiskonnas. See tuleb lõpetada. Ent kõik see, millest rääkisin, leiab aset kõigis liikmesriikides, mitte ainult Ühendkuningriigis.

Loodan, et iidne mõteteer, mis võib tunduda külla julmana, kannab endas tähendust meie kõigi jaoks: οὐδὲν κακὸν ἀμύγες καλῶ, st ei ole halba ilma heata. See kätkeb endas lootust ja seda on meil vaja. Võib-olla pidi Euroopa kahjuks selle katsumusega vastamisi seisma, et lõpuks hakata liikuma suunas, mida ma olen juba aastaid asjatult palunud: muutuma avatult sotsiaalseks. Eelkõige hoolima oma kodanikest ja seda neile ka kinnitama. Selgelt ja julgelt. Loodan siiralt, et enne otsuse tegemist ei jääda ootama teist samasugust katsumust ning et kannatused jäävad seega võimalikult väikesteks ja lühiajalisteks.

Olen sageli öelnud, et Euroopa projekt on suuremeelne, intelligentne ja õilis. Olen sageli ka öelnud, et peame tunnustama neid mehi ja naisi, kes selle käivitamisest peatselt pärast hukutatavat sõda, kandes selle kohutavat, upsakusest, rassismist, vihast, julmusest ja ekstremismist varjatud taaka. Neil jätkus ettenägelikkust selle protsessi alustamiseks sõe ja terase ning majanduslike aspektide kaudu, nähes tulemas midagi enamat ja pannes aluse ühiskonnaga konsulteerimise struktuurile – meie komiteele. Olen veendunud, et nüüd tuleb meil kiiremas korras tulla tagasi ELi aluseks olevate põhimõtete juurde, mis kajastuvad aluslepingutes. Mu visioon ei rajane nostalgilisel tagasivaatel, vaid need põhimõtted on meie tuleviku alustalad – üksnes nii suudame praegusest raskest olukorrast välja tulla. Ainsana muudaksin praegu seda, kuidas me prioriteete tutvustame. Populismiga võitlemiseks, meie riikide kõige haavatavamate rahvakihtide sügava pettumustunde võitmiseks tuleb seada esikohale sotsiaalsed eesmärgid. Kuid kinnitan teile: see ei tähenda, et majandusel tuleks lihtsalt lubada minna omasoodu, ning loomulikult peab meie komitee jääma kindlaks nii majandusele kui ka sotsiaalvaldkonnale.

Ütlesin otse, et referendum ei olnud ei õigeaegne ega õigesti korraldatud ning et see paratamatult laiendab kohutavat lõhet ühe liikmesriigi ühiskonnas. Tegelikult ütlesin seda inglise keeles, kuna mind tsiteeriti ühe meie komitees esindatud briti organisatsiooni publikatsioonis. Oleks olnud sada korda ausam – ja tõenäoliselt arukam –, kui briti juhid oleksid selle kaardi pideva korrutamise ja liidu edusammude pideva blokeerimise ning kõiksuguste erandite kauplemise asemel rakendanud end liidu solidaarsemaks ja sotsiaalsemaks muutmise nimel.

Nüüd peavad briti juhid viima täide rahvalt saadud volitused ja nad peavad seda tegema kohe, vastasel korral peaksid kõik ülejäänud elama kohutavas ebakindluses. Lisaks mängiks see kaardid kätte kõigile raisakotkastele, kes meie liikmesriikides vältimatult põhjendaksid referendumit tulemuste tähelepanuta jätmist silmakirjalikkuse ja salalepingutega riigi poliitilise kliki ja eurokraatide eliidi vahel – ükskõik, mida parlament, nõukogu ja komisjon ka selle kohta ei ütleks.

Kuid igal juhul peab üks olema selge: nii oodates referendumil saadud volituste teostamist kui ka kõrvalejäämise ajal või pärast liitu naasmist ei tohi see kunagi korduda. Kunagi ei tohi järele anda mis tahes riigi väljapressimistele, sõltumata nende olemusest, kui sellega õonestatakse liidu sotsiaalse ja piirkondliku solidaarsuse arengut või liikumist majandusliku ja finantsalase jätkusuutlikkuse poole.

We shall overcome.

Georges Dassis
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee president

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee Sild Euroopa ja organiseeritud kodanikuühiskonna vahel Juuli 2016 | ET

Ebaseaduslik piiriületamine ei lõpe – EMSK aruanne pagulaste kohta Türgis

Osana rändajate ja pagulaste kohta teabe kogumise lähetustest (vt EMSK Info aprilli väljaanne) korraldas komitee, keda esindasid Manthos Mavrommatis (tööandjate rühm), Jose Antonio Moreno Díaz (töötajate rühm) ja Panagiotis Gkofas (eri elualade esindajate rühm), kolmepäevase lähetuse Türgisse (9.–11. märts), et kohtuda ametiasutustega ja rändajatega tegelevate kodanikuühiskonna organisatsioonidega. Komitee lähetuse aruanne sisaldas 13 praktilist soovitusi praeguse olukorra käsitlemiseks. Aruande kohaselt ei lõpe ebaseaduslik piiriületamine seni, kui jätkub sõda Süürias. Kaitset taotlevate isikute kaitsmine on peamine probleem, mis nõuab ELi õiguspõhist lähenemisviisi lepingute sõlmimisel Türgi või mis tahes kolmanda riigiga. Aruanne sisaldas ka järgmisi järeldusi:

- **Türgi staatus turvalise kolmanda riigina:** mitmed kodanikuühiskonna organisatsioonid kahtlevad, kas Türgit võib pidada turvaliseks kolmandaks riigiks, sest paljud rahvusvahelist kaitset vajavad inimesed on saadetud tagasi koduriiki, hoolimata sellest, et nende elu on ohus.
- **Integratsioonivõimaluste vähesus.** Geograafiline piirang Genfi konventsiooni kohaldamisel Türgis tähendab seda, et süürlased võivad saada üksnes ajutist kaitset ja teiste riikide kodanikud täiendavat kaitset humanitaarsetel põhjustel. Jätkuvalt valmistab probleeme tööjõuturule integreerimine ja perekondade taasühinemine.
- **Pagulaste sotsiaalsete õiguste piiratus.** Pagulased ei saa taotleda tööloaba ja peavad lootma ainult

tööandjatele, kellel puuduvad stiimulid nende töölevõtmiseks, sest Türgi seadused sunnivad neid palkama teatud hulga türklasti iga palgatud välismaalase kohta. Mittesüürlased peavad elama satelliitlinnades, mis piirab nende liikumisvabadust ja töövõimalusi. Enamik väljaspool laagreid elavaid pagulaslapsi lahkub koolist, et minna tööle.

- **Võitlus rändajate ebaseadusliku üle piiri toimetamise vastu on piiratud.** Kuigi ametnike, laevade ja varustuse hulk, mille abil võidelda ebaseadusliku üle piiri toimetamise vastu, on suurenenud, on süüdimõistmise määr väga madal.

Täielik aruanne on kättesaadav aadressil <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.refugee-crisis-mission-reports>. (mm)

Euroopa Liidu piirivalve: õigus sekkuda ja vajadus seada põhiõiguste kaitse prioriteediks

Mai täiskogu istungjärgul vastu võetud EMSK arvamuse (raportöör Giuseppe Luliano ja kaasraportöör Cristian Pirvulescu) kohaselt ei ole ELi välispiiride haldamise parandamine enam pelgalt eesmärk, see on kiireloomuline ja hädavajalik ülesanne. Kuid seda tehes ei tohi kahjustada põhilisi inimõigusi, eelkõige varjupaigaõigust ja ELi kodanike vaba liikumise õigust.

Luu tuleb piiride haldamise uus vorm, mis peab käima käsikäes Frontexi



© FRONTEX 2016

olema – komisjoni vastavasisulise otsuse alusel – õigus sekkuda hädaolukordades. Komitee arvates peaks selline sekkumine olema väga rangelt piiritletud korrektselt määratletud hädaolukordadega ning peaks sisaldama kohustust anda aru Euroopa Parlamendile ja Euroopa Liidu Nõukogule ning neid teavitada.

muutmise „Euroopa piirivalveks“, mis oleks oma olemuselt tsiviilpolitsei. Kõnealusel agentuuril peaks

>>> lk 2

EMSK: uute töösuhete mõju tuleb igakülgset hinnata

Pärast finantskriisi on tekkinud hulgaliselt uusi töölepinguvorme ja töösuheteid – sealhulgas tööajata lepingud, nn minitöökohad ja töö internetipõhiste vahendajate kaudu. Innovatsiooni ja loovust tuleb küll innustada, kuid samal ajal on uued töösuhetevormid ka suurendanud ebakindlust paljude töötajate jaoks. See on toonud kaasa ebavõrdsuse tööturul, öeldakse komitee arvamuses, mis võeti vastu täiskogu maikuu istungjärgul (raportöör Kathleen Walker Shaw).

Komitee leiab, et nende uute töösuhete tõelist mõju tööstandarditele, sotsiaalkindlustusele ja inimväärsele palgale

tuleb korralikult hinnata ja käsitleda. Samuti tuleb vastu võtta sotsiaaltoetused, mis hõlmaksid mittestandardseid töösuheteid. Nende küsimustega tuleks arvestada Euroopa sotsiaalõiguste samba välja arendamisel.

Töö ja töösuhete muutuva olemuse parem mõistmine peaks viima tõhusama ELi tööhõivepoliitika kujundamiseni. Komitee leiab näiteks, et elukestev õpe, ümberõpe ja oskuste täiendamine tuleks muuta prioriteediks, tagamaks, et kõik töötajad oleksid valmis saama töökohti üleilmastavas kõrgtehnoloogilises töökeskonnas.

Lisaks on vaja täiendavaid uuringuid haavatavate rühmade tuvastamiseks ning käsitleda küsimusi, mis on seotud vastutusega õnnetusjuhtumite korral, kahju hüvitamisega ning teenuste tõrgetega seoses veebiplatvormide, rahvalt tellimise ja muude füüsilisest isikust ettevõtjana töötamise uute vormidega.

Kodanikuühiskonna ja tööturu osapoolte kaasamine on otsustava tähtsusega, et Euroopa Komisjon saaks vastu võtta asjakohased sätted töötajate ja tööandjate kaitseks. (cad)



Algus lk 1

Euroopa Liidu piirivalve: õigus sekkuda ja vajadus seada põhiõiguste kaitse prioriteediks

Samas ei toeta komitee Euroopa Komisjoni ettepanekut kehtestada ELi kodanikele süstemaatiline kontroll ELi välispiiridel, kuna see mõjutaks ülimalt suurel määral vaba liikumise põhiõigust.

Komitee on eriti mures tuhandete hüljatud ja kaitse puudumise all kannatavate saatjata alaealiste saatuse pärast. Komitee kutsub komisjoni üles võtma koheselt kaitsemeetmeid ja praeguseid piirikaitseorganeid hakkama järgima oma abi osutamise kohustust. (cad) ●

KODANIKUÜHISKONNA PÄEVAD 2016: dialoog ja solidaarsus ELi tasandil on võti jõuka ja rahumeelse Euroopani

Euroopa kodanikuühiskonna organisatsioonide esindajad kogunesid 31. mail ja 1. juunil Brüsselisse **2016. aasta kodanikuühiskonna päevadele**, mille korraldas Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee. Arutelude keskmes oli ränne koos kõigi probleemide ja muutustega, mida see Euroopa ühiskonna jaoks hõlmab.

„Kodanikuühiskonna mobiliseerimine on jõud, mis võib muuta ajaloo käiku. Kodanikuühiskonna organisatsioonide otsustav roll, mida nad hiljutises rändekriis on etendanud, tõendab, mida on võimalik saavutada kodanike toel,“ ütles **Georges Dassis**.

Gesine Schwan jagas seda seisukohta: „Euroopa inimesed ja kodanikud on palju avatumad ja õiglasemad kui Euroopa valitsused arvavad. Vältimaks tagasiminekut parempoolsete jõudude survele ja peatamaks Euroopa solidaarsuse õõnestamise, on vaja algatada sotsiaalne dialoog ning meil on vaja demokraatlikku liikumist, mis hõlmaks nii kohalikke omavalitsusi kui ka kodanikuühiskonna organisatsioone.“

Osalejad arutasid rände mitmeid aspekte: noorsugu ja haridust, sotsiaalset integratsiooni, rände põhjuste kõrvaldamist, sõnavabadust, koos või paralleelsetes kogukondades elamist ning ELi vaba liikumist. (sma) ●

KODANIKUÜHISKONNA AUHIND 2016

EMSK tunnustab silmapaistvaid rändeteemalisi algatusi

Kodanikuühiskonna auhinnaga 2016 tunnustatakse kodanikuühiskonna organisatsioonide ja/või üksikisikute ellu viidud algatusi, mille eesmärk on parandada rändajate elu ja toetada nende integreerumist ühiskonda, edendades seeläbi Euroopa väärtusi ja ühtekuuluvust.

Täpsemalt tunnustatakse auhinnaga algatusi, mis on juba ellu viidud või veel käimas ja mis vastavad vähemalt ühele järgnevatest kriteeriumidest:

- tagada sisseändajatele ja pagulastele esmane vastuvõtt ja pakkuda neile vahetut abi;
- pakkuda sotsiaalset tuge, eluaset ja tervishoiuteenuseid;
- pakkuda praktilist tuge ja nõu;
- võidelda võõraviha, rassismi ja diskrimineerimise vastu;
- võidelda ärakasutamise vastu ja edendada vastastikust austust;
- suurendada teadlikkust õigustest ja kohustustest;
- pakkuda koolitust kolmande riikide kodanikele ja vastuvõtjatele kogukondadele.

Täielik loetelu nõuetest ja taotlusvorm on kättesaadav komitee veebilehel (2016 EESC Civil Society Prize). Taotlused kandideerimiseks tuleb saata otse komiteesse.

Auhind, mille koguväärtus on 50 000 eurot ja mis antakse üle 15. detsembril 2016, on avatud kõigile Euroopa Liidus ametlikult registreeritud ja Euroopa, riigi, piirkondlikul või kohalikul tasandil tegutsevatele kodanikuühiskonna organisatsioonidele. Samuti on see avatud üksikisikutele.

Taotluste esitamise tähtpäev on 9. september 2016.



PEATSELT EMSKs



Yaro M. Kupčo: Muljeid Slovakiast
13. juuli – 16. september 2016, JDE hoone, 6. korruse fuajee

Slovakkia eesistumisperioodi sissejuhatuseks toimub Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitees Slovakkia fotograafi ja kunstniku **Yaro M. Kupčo** fotonäitus. Üksnes traditsioonilisi fotoaparate kasutades on fotograaf jäädvustanud natüürmorte ja panoraamvaateid, mis on toonitud seepia-pruuniks ja kaunistatud kullaga.

Näitus korraldatakse koostöös Slovakkia Vabariigi alalise esindusega ELi juures ning ühendusega „Slovakid Luksemburgis“. Selle avab 13. juulil kell 19.00 Slovakkia Vabariigi välis- ja Euroopa asjade riigisekretär **Ivan Korčok**. Muusikalist saadet pakuvad muusikud **Róbert Ragan jr** ja **Martin Uherek**. (jp) ●

EMSK: mõjuvõimas hääl ELi tulevase linnapoliitika kujundamisel

30. mail 2016 kohtusid Amsterdams linna-küsimuste eest vastutavad ELi ministrid, et võtta vastu uus ELi linnade tegevuskava. Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee esindasid seal majandus- ja rahaliidu ning majandusliku ja sotsiaalse ühtekuuluvuse (ECO) sektsiooni esimees Joost van Iersel ja arvamuse „ELi linnade tegevuskava tuleviku kodanikuühiskonna vaatepunktist“ raportöör Roman Haken. Nende osalemine tähistas komitee otsustava rolli jätkumist ELi linnade tegevuskava kujundamisel.



© Shutterstock-Khakinulin Aleksandr

ELi linnade tegevuskava eesmärk on luua liikmesriikide, piirkondade, linnade omavalitsuste esindajate, Euroopa Komisjoni, Euroopa Parlamendi, ELi nõuandvate institutsioonide (Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ning Euroopa Regioonide Komitee), Euroopa Investeeringupanga ja teiste oluliste osalejate vahelise mitmetasandilise koostöö uus vorm ELi poliitika linnalise mõõtme tugevdamiseks. Innovatsiooni ja majanduskasvu edendamiseks loodud ELi linnade tegevuskava mõjutab otseselt

ELi linnaelanikke – kes moodustavad prognooside kohaselt 2050. aastaks 80 % ELi rahvastikut.

Komitee on avaldanud edukalt survet selleks, et linnu tunnustataks kui väärtuslikke partnereid Euroopa integratsiooniprotsessis, et kodanikuühiskonna organisatsioone tunnustataks võrdsete partneritena uue linnade tegevuskava rakendamisel ning et avaliku ja erasektori partnerlustes nähtaks mudelit linnaprojektide rahastamiseks. (cad) ●

Ühistarbimine pakub mitmeid eeliseid, kuid vajab usalduse tagamiseks reguleerimist

Ühistarbimise kauplemissahtu kogu maailmas hinnatakse ligikaudu 17,8 miljardile eurole ning prognoosid näitavad kiiret iga-aastasest kasvu kuni aastani 2025. Vastusena eesistujariigi Madalmaade taotlusele võttis komitee vastu ühistarbimise ja iseregulatsiooni teemalise arvamuse, milles kutsutakse Euroopa Liitu üles „kiiremas korras määratlema selge ja läbipaistva õigusraamistiku, mille alusel neid tegevusi arendada ja rakendada Euroopa Liidu territooriumil“.

Uute ärimudelitega, näiteks ühistarbimisega, kaasnevad õiguslikud küsimused, mida tuleb käsitleda, kui tahetakse saavutada sotsiaalset kasu. Eelkõige

peavad uued ärimudelid olema kooskõlas riiklike ja ELi õigusaktidega. Põhiteemade hulka kuuluvad töötajate õigused, maksustamine, andmekaitse ja eraelu puutumatuse küsimused, sotsiaalsed õigused, aus konkurents ning võitlus monopolide ja konkurentsivastaste tegevuste vastu. Ühistarbimise hõlbustamiseks loodud platvormide kaudu toimivate tehingute vorme tuleb hoolikalt uurida.

Samuti kutsutakse arvamuses üles kaitsma kõigi ühistarbimise osalejate, sh tootjate tarbijate õigusi. Komitee kutsub komisjoni üles avaldama võimalikult kiiresti *ühistarbimise Euroopa tegevuskava*, mida on kaua oodatud. (sg) ●

Prantsusmaa majandus-, sotsiaal- ja keskkonnanõukogu esimees komitee täiskogu istungjärgul

26. mail pidas Prantsusmaa majandus-, sotsiaal- ja keskkonnanõukogu esimees Patrick Bernasconi Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitees kõne teemal „Majandus- ja sotsiaalõukogud ning Euroopa kodanikuühiskonna ootused“ ning

osales komitee liikmetega peetud aruteludes, et käsitleda seda küsimust, mis on elulise tähtsusega Euroopa kodanike ja nende jaoks, kes esindavad kodanikeorganisatsioone kõigil tasanditel.



EMSK president Georges Dassis ja Prantsusmaa majandus-, sotsiaal- ja keskkonnanõukogu esimees Patrick Bernasconi

„Euroopas valitseva kriisi taustal ning olukorras, mida iseloomustab kodanike usaldamatus poliitilise ladviku vastu, on majandus-, sotsiaal- ja keskkonnanõukogudel otsustav roll nii kodanikega peetava dialoogi kui ka demokraatliku arutelu raames, nii riiklikul kui ka Euroopa tasandil,“ kinnitas täiskogu istungjärgul samuti kõnelenud Georges Dassis.

„Tuleb tõhustada dialoogi ja koostööd meie kahe kogu vahel, kuna kodanike jaoks elulise tähtsusega teemad, mille kallal me sotsiaal-, majandus- ja keskkonnavaldkonnas töötame, on leidnud süstemaatilist vastukaja nii Euroopa kui ka rahvusvahelisel tasandil,“ ütles Patrick Bernasconi omalt poolt. (cad) ●

EMSK ja Prantsusmaa majandus-, sotsiaal- ja keskkonnanõukogu koostöö laieneb

15. juunil 2016 võttis Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee vastu Prantsusmaa majandus-, sotsiaal- ja keskkonnanõukogu delegatsiooni, et vahetada teavet transpordi ja energia, välisasjade ning programmiga „Horisont 2020“ seonduvates küsimustes.

See kohtumine toimus kahe institutsiooni omavaheliste suhete süvendamise raames, mille käivitasid EMSK president Georges Dassis ning Prantsusmaa majandus-, sotsiaal- ja keskkonnanõukogu esimees Patrick Bernasconi.

EMSK institutsioonidevaheliste suhete ning riikide majandus- ja sotsiaalõukogudega suhtlemise osakonna osalusel arutasid TENi sektsiooni esimees Pierre-Jean Coulon, REXi sektsiooni aseesimehed José-María Zufiur Narvaiza ja Jonathan Peel ning strateegia „Euroopa 2020“ juhtkomitee esimees Etele Baráth Prantsusmaa delegatsiooni liikmete ja delegatsiooni juhi, Prantsusmaa majandus-, sotsiaal- ja keskkonnanõukogu Euroopa ja rahvusvaheliste asjade osakonna juhataja Jean-Marie Cambacérés'iga põhjalikult kõnealuseid küsimusi. (cc) ●

Sotsiaal-majandusliku valdkonna osalejad etendavad juhtrolli Cotonou-järgses maailmas

Tarvis on uut AKV-ELi partnerluslepingut, mis annaks juhtohjad kodanikuühiskonna kätte



EMSK president Georges Dassis koos Aafrika Liidu majandus-, sotsiaal- ja kultuurinõukogu presidendi Joseph Chilengiga ning komisjoni voliniku Neven Mimicaga

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee maikuu täiskogu istungjärgul esitati soovitusi ELi kaubandus-, abi- ja arengumehhanismide kohta, et muuta neid tõhusamaks suhetes Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikidega suhtlemisel

esinevate praeguste ja tulevaste probleemidega tegelemisel. Neid soovitusi võetakse arvesse uues raamistikus, millega asendatakse 2020. aastal kehtivuse kaotav Cotonou partnerlusleping.

Selleks et tõhusalt rakendada ÜRO säästva arengu eesmärgid ja saavutada paremaid tulemusi nii AKV kui ka ELi kodanike jaoks, kutsus komitee üles looma uut raamistikku, milles tunnustatakse kodanikuühiskonna osaluse tähtsust arenguprotsessis. Komitee leiab, et kodanikuühiskonna roll peaks laienema ka tulevase lepingu rakendamise mõju seire ja hindamiseni, mille jaoks peaks ta saama vajalikku rahalist toetust.

Komitee arutelu Aafrika Liidu majandus-, sotsiaal- ja kultuurinõukogu presidendi Joseph Chilengi ning volinik Neven Mimicaga arutati prioriteetsust, mida EL omistab AKV riikidele, ja vajadust nihutada paradigma läbirääkimistele dialoogile, võttes arvesse ELi ja AKV riikide probleemide üleilmset olemust. (mm)

Komitee kujundab strateegia, et muuta EL paremaks naabriks

Tagamaks, et ELi Euroopa naabruspoliitikast saaks tõhusa piiriülese koostöö vahend, tuleb see viivitamatult läbi vaadata. Euroopa naabruspoliitika käivitati 2004. aastal, et edendada ühistele huvidele ja väärtustele tuginedes ELi ida- ja lõunanaabritega tehtavat poliitilist ja majanduslikku koostööd, kuid selle ühetalalise lähenemise viisi tõttu ei ole suudetud arvestada ega toime tulla mõlema piirkonna jätkuva killustatusega.

Mai täiskogu istungjärgul vastu võetud arvamuses, mis käsitleb komisjoni kavandatud Euroopa naabruspoliitika läbivaatamist toetab komitee proaktiivset ja dünaamilist lähenemiseviisi, mis keskendub piirkondlikule stabiliseerumisele ning intensiivsemale sotsiaal- ja kodanikuühiskonna dialoogile. „On tõsi, et EL on seisnud silmitsi kahju tekitavate, mõnikord isegi draamatiliste arengusuundumustega nii lõuna- kui ka idanaabrus. Kuid visiooni puudumine ei aita meid siiski ümmikseisust välja. Me soovime määratleda uus, julge ning dünaamiline Euroopa naabruspoliitika tegevuskava, sealhulgas ELiga ühinemise perspektiiviga mõningate partnerriikide jaoks, kellel on sellised soovid ning kes suudavad ja tahavad nõudeid täita,“ sõnas komitee raportöör Andrzej Adamczyk. (mm)

Lootus Euroopale! Kultuur, linnad ja uued narratiivid:

Kultuur kui säästva arengu neljas samm



Eri elualade esindajate rühma esimees Luca Jahier kõnelemas konverentsil

Eri elualade esindajate rühm

20.–21. juunil pidas komitee eri elualade esindajate rühm konverentsi pealkirjaga „Lootus Euroopale! Kultuur, linnad ja uued narratiivid“, mis korraldati koostöös Brüsseli kauniste kunstide keskuse (BOZAR) ning Euroopa Parlamendi kultuuri- ja hariduskomisjoniga.

Konverentsi tõi kokku üle 200 osaleja ja tõstis esile kultuuri tohutut potentsiaali kujuneda ühtlaseks ja mobiliseerivaks vahendiks Euroopas. Ajal, mil ekstremism levib hoogsalt ja meie kodanikud kahtlevad ühises identiteedis rohkem kui kunagi varem pärast 1945. aastat, on õige aeg asetada kultuur ja kultuuripoliitika Euroopa poliitilises päevakorras kesksel kohale, investeerida sellesse sektorisse ja toetada arvukaid kultuurivaldkonna juhtimises osalejaid. Praegu on aeg hõlmata kultuur kui pehme võimu vahend Euroopa välis-suhetesse ja edendada kultuuri säästva arengu neljanda sambana.

Sellea seoses tellis eri elualade esindajate rühm uuringu ja tutvustas seda konverentsil. Uuringu keskmes on järgmised küsimused: kas kultuur võib aidata meil ületada praegu ELi raputavad süsteemsed, poliitilised ja identiteedikriisid? Millist rolli võivad kultuur ja linnad täita sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse tugevdamisel, dialoogi pidamisel ja usalduse loomisel meie keerukates ühiskondades? Kas kultuur võib anda Euroopale lootust, uusi narratiive ja viia uue taassünnini?

Eri elualade esindajate rühma esimees Luca Jahier leidis, et vajame Euroopa jaoks uut ja jõulist narratiivi, mis suudaks meie tuleviku ümber kujundada. Kultuur saab aidata äratada lootust, mida vajame oma tuleviku, säästva arengu ja progressi jaoks meie kontinendil, narratiivi jaoks, mis veenab ja inspireerib meid kõiki! (cl)

UUS BROŠÜÜR

EMSK prioriteetid Slovakkia eesistumise ajal

1. juulil võtab Slovakkia esimest korda pärast ELiga ühinemist üle eesistumise Euroopa Liidu Nõukogus. Selleks puhuks avaldas komitee brošüüri, milles tutvustatakse eesistujariigi Slovakkia, Euroopa kodanikuühiskonna ja komitee Slovakkia liikmete prioriteete ning antakse olulist teavet Slovakkia kohta.

16-leheküljeline brošüür (EN, FR, DE, SK keeltes) on kättesaadav aadressil: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.fr.publications.39747> (cg)

ELi ja Hiina ümarlaura tulemuseks on ühisavaldus innovatsiooni, maaelu arengu, strateegia „One Belt, One Road“ ja investeringute teemal

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitees 18.–19. mail toimunud ELi ja Hiina 14. ümarlaura kohtumisel tunnustati, et strateegia „Euroopa 2020“ eesmärgid ja Hiina 13. viisaastakuplaan on omavahel kooskõlas. Osalejad nõustusid, et arengustrateegia „One Belt, One Road“ tuleb muuta konkreetsemaks ja arusaadavaks kõigi osapoolte, sh kodanikuühiskonna jaoks. Kohtumisel keskenduti ka innovatsioonile ja majandusarengule maapiirkondades, samuti taristu, investeringute ning Aasia Taristuinvesteringute Panga loomisega seotud teemadele.

Komitee president Georges Dassis märkis: „Suhted kahe piirkonna vahel on süvenenud ja arenenud, samuti nagu ka suhted Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ning Hiina majandus- ja sotsiaalnõukogu vahel. Meie vastastikused kogemused edendavad suhete kui terviku teadlikku ja tasakaalustatud arengut.“

Hiina saadik Yang Yanyi tõdes: „Mõlema ühiskonna töö meie majanduste uuendamiseks ja arendamiseks kulgeb käsikäes. Seetõttu

tunneme täna heameelt mõlema poole jõupingutuste üle koondada eksperditeadmisi neis olulistest küsimustes.“

„Kodanikuühiskonna organisatsioonid annavad panuse 2020. aastasse ulatava ELi ja Hiina strateegilise koostöökava elluviimise, ametiasutuste legitiimisesse ja seega ka paremasse õigusloomesse,“ lisas Euroopa välis-teenistuse Aasia piirkonna tegevdirktor Gunnar Wiegand. (mm)

Innovatsiooni ja tööstuse edendamine Euroopas

Tööandjate rühm

Ettevõtlus-, tööstus- ja akadeemilised ringkonnad – kõik nad võivad tihedamatest sidemetest ja on olemas hulk tegureid, mis võiksid innovatsiooni hoogustada: sellisele järeldusele jõudsid 16. juunil Cambridge'is toimunud seminaril „Innovatsiooni ja tööstuse edendamine Euroopas“ osalejad. Akadeemiliste ringkondade ja kõrgtehnoloogiliste innovaatiliste ettevõtete esindajad püüdsid välja selgitada, mida on tarvis innovatsiooni hoogustamiseks Euroopa Liidus.

Loodusteaduste, tehnoloogia, inseneriteaduste ja matemaatika valdkonna (STEM) õppekava

edendamisel hariduses on keskne tähtsus innovatsiooni hoogustamiseks, sest liidu tööturul valitseb krooniline puudus kõrgelt haritud ja heade oskustega inseneridest. Tähelepanu juhiti ka sellele, et veel üks tegur, mis pärsib innovatsiooni Euroopas, on suutmatus toime tulla ebaõnnestumisega. Kõnelejad taunisid ka ülemäärast bürokratiat, iseäranis teadusuuringuteks mõeldud ELi vahendite taotlemisel.

„Cambridge valiti selle ürituse toimumiskohaks, kuna seal leidub märkimisväärses ulatuses tipp-tasemel teadustegevust ja haridust; Cambridge on seega tõeline Euroopa – ja isegi ülemaailmne – tippkeskus,“ ütles tööandjate rühma liige Brenda King (UK).



Seminari korraldas komitee tööandjate rühm koostöös Cambridge Network'iga ja seda täiendasid õppekülastused Cambridge'i innovaatilistes teadusparkidesse. (lj)

Töötajate huvides toimiv Euroopa Liit: meie alternatiiv euroskeptitsismile ja natsionalismile

Töötajate rühm

31. mail 2016 korraldas töötajate rühm Haagis Madalmaade majandus- ja sotsiaalnõukogu hoones erakorralise koosoleku. Muu hulgas pakkus see ka võimaluse hinnata Madalmaade ELi eesistumisperioodi, mis läheneb lõpule.

Pärast Madalmaade majandus- ja sotsiaalnõukogu esimehe Mariëtte Hameri ning EMSK töötajate rühma esimehe Gabriele Bischoffi sissejuhatavat sõnavõtte oli üks peamisi arutelu-teemasid Euroopa sotsiaalõiguste samm – algatus, mille üle Euroopa Komisjon algatas hiljuti



avaliku konsultatsiooni. Ametiühingute arvates on kõnealune algatus otsustava tähtsusega ELi arengule, euroskeptikud soovivad seavad selle aga täielikult kahtluse alla.

Pärastlõunasel koosolekul keskenduti kasvava euroskeptitsismi ja natsionalismi ohule, mida täheldati ka Madalmaades Ukraina ja ELi assotsieerimislepingu üle korraldatud rahvahääletusel. Ajakirjanikud, ametiühingute gelased ja teadlased ELi eri riikidest arutasid, millised mõjud võivad olla sellel nähtusel, mis seab tõsiselt ohtu sotsiaalse

õigustiku riiklikul ja Euroopa tasandil, ametiühingute ja töötajate õigustele. Selle mõju on juba tunda paljudes riikides, sealhulgas ka Ühendkuningriigis, kus valitsus üritab läbi suruda väga ametiühinguvälistel õigusaktel.

Kohtumise lõpus rõhutas Gabriele Bischoff, et Euroopa peab looma positiivse projekti töötajatele ja kodanikele, ning kutsus ametiühinguid üles kōnetama töötajaid, kes tunnevad, et traditsioonilised poliitilised parteid tõrjuvad ja ignoreerivad neid. (mg)

Ränne, kahe maailma lugu



Eri elualade esindajate rühma esimees Luca Jahier Deutsche Welle ülemaailmsel meediafoorumil Bonn

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee Deutsche Welle ülemaailmsel meediafoorumil Bonn

15. juunil korraldas komitee Deutsche Welle ülemaailmsel meediafoorumil paneelarutelu „Ränne, kahe maailma lugu“, mida juhtis Ban Ki-mooni endine teabevahetuse direktor **Michael Meyer**. Kaks pagulast, **Prince Wale Soniyiki** Nigeeriast ja **Suhrah Balkhi** Afganistanist, rääkisid südantlõhestavaid lugusid oma põgenemisest ja kirjeldasid vaenulikkust, millega nad puutusid kokku vastuvõtvates riikides. **Mona Hemmer** selgitas, kuidas tema küla tuli toime 100 Iraagi ja Afganistani pagulase

vastuvõtmisega, ning et tegemist oli kõigi jaoks väga rikastava kogemusega, vaatamata esialgsetele kahtlustele ja vastupanule.

Austria päevalehe Der Standard peatoimetaja **Alexandra Förderl-Schmid** rõhutas, et ajakirjanikud peavad säilitama professionaalse tasakaalu rändeteema käsitlemisel. „Me peame rääkima sellistest kogemustest, mida kirjeldasid Prince ja Suhrah, aga me peame käsitlema ka rände võimalikke negatiivseid tagajärgi“.

Komitee eri elualade esindajate rühma esimees **Luca Jahier** rõhutas, et „just kodanikuühiskond on päästnud Euroopa rändekriisi ajal“. Komitee soovib võidelda kasvava hirmu vastu Euroopas, tehes ELi institutsioonidele ja liikmesriikidele praktilisi ettepanekuid, mis põhinevad komitee 11 teabekogumissioonil ELi liikmesriikidesse ja Türgi. Lisaks paneelarutelule rääkis komitee asepresident Gonçalo Lobo-Xavier täiskogu istungil *universaalselt kohaldatavate säästva arengu eesmärkide rakendamise ja majanduse rollist*. (sma) ●

President Georges Dassis kohtub president François Hollande'iga kutsudes üles tugevdama Euroopat

10. juunil külastas komitee president Georges Dassis Prantsusmaa presidendi kutsel *Palais de l'Élysée*. Koos kaheksa teise allakirjutajaga, kelle seas olid Lionel Baier, Mercedes Bresso, Daniel Cohn-Bendit, Guillaume Klossa, Maria João Rodrigues, Roberto Saviano, Gesine Schwan, Guy Verhofstadt ja komitee liige Philippe de Buck (töandjate rühm), avaldas ta seal toetust Euroopa taassunnile pühendatud 9. mai üleskutsule.



„Ma arvestan president Hollande'i toetusega nende ettepanekute

edendamisel ja mul on hea meel tema kutse üle, mis tähistab ulatuslike analüüside ja meetmete algatamist riigipeade ja valitsusjuhtide tasandil“, rõhutas Georges Dassis. „Üleskutsel on selge: üldine huvi ei piirdu vaid riiklike huvide summaga. See on minu kui pühendunud eurooplase veendumus, kes võitleb selle eest, et lähendada ELi kodanikke veelgi üksteisele. Üheskoos ehitame me tänu oma mitmekesisusele jõuka ja rahumeelse tuleviku“. (cad) ●

Avastage EMSK mänguga „R EU Ready?“

Komitee on loonud hariva mängu „R EU Ready?“, mis pakub noortele võimaluse kehastada komitee liikmeks Brüsselis.

Mängu eesmärk on lähendada Euroopa Liitu – ning seega EMSKd – oma kodanikele, võimaldades neil õppida mängulisel viisil tundma ELi ning EMSK positsiooni ELis.

See hariv mäng on kättesaadav kõigis ELi keeltes vastaval Facebooki lehel



(R EU Ready) ja komitee veebilehel (web version) ning seda saab alla laadida Google Play ja App Store'i kaudu.

Lisateave voldikus: R EU Ready? Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee. (jp) ●

EMSK teabevahetusrühma ja teabevahetuse kontaktisikute ühiskoosolek Portos

2.–3. juunil 2016 toimunud EMSK teabevahetusrühma ja kontaktisikute ühiskoosolekut juhatas komitee asepresident Gonçalo Lobo-Xavier ja seda võõrustas Porto linnapea Rui Moreira.

Koosolek algas Portugali ajalehes Observador töötava ajakirjaniku José Manuel Fernandese ettekandega teemal „*Meedia Portugalis*“, millele järgnesid Portugalis asuva Euroopa Komisjoni esinduse juhi João Tãtã sõnavõtt teemal „*Komisjoni kommunikatsioonistrateegia*“ ning EMSK



peasekretäri Luis Planasi sõnavõtt teemal „*EMSK sekretariaadi poliitilised prioriteedid*“. Ürituse kavas oli ka arutelu teabevahetuse kontaktisikute rolli üle, mille käigus komitee liikmed tutvustasid parimaid tavasid.

Koosoleku tulemuseks oli teabevahetuse prioriteetide uus määratlemine, milles keskendutakse nüüd pigem poliitikavaldkondade edendamisele kui organisatsioonile endale, ning „*Going Local*“ võimaluste kasutamine vastavalt suunistele. (mr) ●

EMSK Info 23 keeles: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

Juuli 2016/6

Toimetajad:

Alun Jones (peatoimetaja)
Daniela Marangoni (dm)

Käesolevale väljaandele tegid kaastööd:

Caroline Alibert-Deprez (cad)
Cédric Cabanne (cc)
Csila Gergely (cg)
Chloé Lahousse (cl)
Daniela Marangoni (dm)
Francisco Soriano (fs)
Jonna Pedersen (jp)
Leszek Jarosz (lj)
Margarita Gavanis (mg)
Margarida Reis (mr)
Milen Minchev (mm)

Siana Glouharova (sg)
Sílvia M. Aumair (sma)

Vastutav koordineerija:

Agata Berdys (ab)

Väljaande koostamine: 1. juuli 2016

Address:

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee
Jacques Delors'i hoone, Rue Belliard 99,
B-1040 Brüssel, Belgia
Tel: (+32 2) 546 94 76
Faks: (+32 2) 546 97 64
E-post: eescinfo@eesc.europa.eu
Internet: <http://www.eesc.europa.eu/>

EMSK Info ilmub üheksa korda aastas komitee täiskogu istungjärkude ajal.

EMSK Info saksa-, inglisi- ja prantsuskeelsed trükised on tasuta saadaval Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee pressitalituses.

EMSK Infot on võimalik 23 keeles ka PDF-formaadis alla laadida komitee veebilehel aadressil:
URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

EMSK Info ei ole ametlik aruanne komitee töö kohta, sellekohane teave avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas ja komitee teistes väljaannetes.

Artiklite kasutamine on lubatud, kui allikana mainitakse EMSK Infot ja koopia trükisest saadetakse toimetusele.

Trükiarv: 5 800.

Järgmine number ilmub septembris 2016.

TRÜKITUD 100 % ÜMBERTÖÖDEL DUD PAPERILE



Väljaannete talitus